Digitally signed by SYLWIA SKÓRZYBÓT
Date: 2026.01.20 11:27:48 +01:00

**Laboratorium SGS Polska**
**Pracownia Środowiskowa**
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

AB 313



Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03739/01/2026

| **Zleceniodawca** | **ID: 10352** |
|---|---|
| Zakład Usług Publicznych w Główczycach Sp. z o.o.<br>ul. Słupska 21<br>76-220 Główczyce | |

**Podstawa realizacji**

Umowa z dnia: 2025-11-07, numer systemowy: 26000361

| | |
|---|---|
| **Obszar badań:** | *obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)* |
| **Cel badań:** | *potwierdzenie spełnienia wymagań* |

**Opis próbek**

| Nr laboratoryjny próbki | Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy | Próbka: |
|---|---|---|
| **008014/01/2026** | *Zakład Usług Publicznych w Główczycach Sp. z o.o.*<br>*Hydrofornia Będziechowo - Będziechowo sieć - studnia kontrolna* | *Woda uzdatniona* |

| Nr laboratoryjny próbki | Dane związane z pobieraniem próbek | | |
|---|---|---|---|
| | **Data pobierania** | **Próbkobiorca** | **Identyfikacja metody pobierania** |
| **008014/01/2026** | 2026-01-12, godz.13:32 | Rafał Oczk - Przedstawiciel Laboratorium | PN-ISO 5667-5:2017-10 (A);<br>PN-EN ISO 19458:2007 (A) |

**Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki**

| Barwa: | Mętność: | Zapach: |
|---|---|---|
| brak | brak | brak |

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

| Data rejestracji w laboratorium | Data rozpoczęcia badań | Data zakończenia badań |
|---|---|---|
| 2026-01-12, godz.17:40 | 2026-01-12 | 2026-01-19 |

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

Sporządził:
mgr inż. Sylwia Skórzybót
specjalista ds. projektów środowiskowych



NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M.St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03739/01/2026

| Oznaczany parametr | Jednostka | | Identyfikacja metody badawczej | Wyniki/rezultaty badań (y) 008014/01/2026 | Niepewność rozszerzona (U) | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| pH | - | | PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZDZ) | 7,8 | ±0,2 | TE | MW | 6,5 - 9,5 [6) i 9) z.1C] |
| Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C | µS/cm | | PN-EN 27888:1999 (A),(ZDZ) | 234 | ±36 | TE | MW | ≤ 2500 [6) i 10) z.1C] |
| Mętność | NTU | | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS) | 0,39 | ±0,12 | PS | MW | Zalecany zakres wartości do 1,0 [7) z.1C, A*] |
| Barwa | mgPt/l | | PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS) | <5 | - | PS | MW | [5) z.1C, A*] |
| Liczba progowa zapachu (TON) | - | | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS) | <1 | - | PS | MW | [A*] |
| Liczba progowa smaku (TFN) | - | | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS) | <1 | - | PS | MW | [A*] |
| Liczba mikroorganizmów w 22°C | jtk/1ml | | PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZDZ) | nie wykryto | - | DZ | MW | bez nieprawidłowych zmian [2) z.1C] |
| Liczba enterokoków kałowych | jtk/100ml | | PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZDZ) | 0 | - | DZ | MW | 0 |
| Liczba bakterii grupy coli | jtk/100ml | | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ) | 0 | - | DZ | MW | 0 [1) z.1C] |
| Liczba Escherichia coli | jtk/100ml | | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ) | 0 | - | DZ | MW | 0 |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A* W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A* Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A* Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 $^{o}$C

1) z.1C Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe |
|---|---|
| PN-EN ISO 10523:2012 | Temperatura pomiaru pH: 7.5°C. |
| PN-EN 27888:1999 | Temperatura pomiaru PEW: 7.5°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury |
| PN-EN 1622:2006 | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |

Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03739/01/2026

**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313,
ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 222/NS-HK.2025 z dnia 24.10.2025r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działdowo, decyzja nr HK.9027.3.1.2025 z dnia 02.07.2025r.)
Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działdowo
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**------ Koniec dokumentu ------**

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

Digitally signed by SYLWIA SKÓRZYBÓT
Date: 2026.01.20 11:27:52 +01:00

**Laboratorium SGS Polska**
**Pracownia Środowiskowa**
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

AB 313



Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03740/01/2026

| **Zleceniodawca** | **ID: 10352** |
|---|---|
| Zakład Usług Publicznych w Główczycach Sp. z o.o.<br>ul. Słupska 21<br>76-220 Główczyce | |

**Podstawa realizacji**

Umowa z dnia: 2025-11-07, numer systemowy: 26000361

| | |
|---|---|
| **Obszar badań:** | *obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: Pozwolenie wodnoprawne* |
| **Cel badań:** | *potwierdzenie spełnienia wymagań* |

**Opis próbek**

| Nr laboratoryjny próbki | Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy | Próbka: |
|---|---|---|
| **008034/01/2026** | *Zakład Usług Publicznych w Główczycach Sp. z o.o.*<br>*Hydrofornia Będziechowo - SW-1/79 - studnia podstawowa* | *Woda surowa* |

**Dane związane z pobieraniem próbek**

| Nr laboratoryjny próbki | Data pobierania | Próbkobiorca | Identyfikacja metody pobierania |
|---|---|---|---|
| **008034/01/2026** | 2026-01-12, godz.13:49 | Rafał Oczk - Przedstawiciel Laboratorium | PN-ISO 5667-5:2017-10 (A);<br>PN-EN ISO 19458:2007 (A) |

**Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki**

| Barwa: | Mętność: | Zapach: |
|---|---|---|
| brak | brak | brak |

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

| Data rejestracji w laboratorium | Data rozpoczęcia badań | Data zakończenia badań |
|---|---|---|
| 2026-01-12, godz.17:40 | 2026-01-12 | 2026-01-19 |

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

Sporządził:
mgr inż. Sylwia Skórzybót
specjalista ds. projektów środowiskowych



NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M.St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03740/01/2026

| Oznaczany parametr | Jednostka | | Identyfikacja metody badawczej | Wyniki/rezultaty badań (y) 008034/01/2026 | Niepewność rozszerzona (U) | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| pH | - | | PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZDZ) | 7,8 | ±0,2 | TE | MW | - |
| Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C | µS/cm | | PN-EN 27888:1999 (A),(ZDZ) | 207 | ±32 | TE | MW | - |
| Sód (Na) | mg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS) | 5,45 | ±0,82 | PS | MW | - |
| Magnez (Mg) | mg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS) | 3,94 | ±0,60 | PS | MW | - |
| Potas (K) | mg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A) | <1,00 | ±0,15 | PS | MW | - |
| Wapń (Ca) | mg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A) | 49,5 | ±7,5 | PS | MW | - |
| Mangan (Mn) | µg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS) | 52,2 | ±7,9 | PS | MW | - |
| Żelazo (Fe) | µg/l | | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS) | 443 | ±67 | PS | MW | - |
| Siarczany ($SO_4^{2-}$) | mg/l | | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS) | 31,1 | ±4,7 | PS | MW | - |
| Chlorki ($Cl^-$) | mg/l | | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS) | 6,43 | ±1,29 | PS | MW | - |
| Fluorki ($F^-$) | mg/l | | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS) | 0,21 | ±0,05 | PS | MW | - |
| Mętność | NTU | | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS) | 2,55 | ±0,77 | PS | MW | - |
| Barwa | mgPt/l | | PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS) | 5 | - | PS | MW | - |
| Liczba progowa zapachu (TON) | - | | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS) | <1 | - | PS | MW | - |
| Utlenialność z $KMnO_4$ (Indeks nadmanganianowy) | mg/l | | PN-EN ISO 8467:2001 (A),(ZPS) | 0,88 | ±0,22 | PS | MW | - |
| Amonowy Jon (Jon amonu) | mg/l | | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS) | 0,05 | ±0,02 | PS | MW | - |
| Azotany ($NO_3^-$) | mg/l | | PN-EN ISO 13395:2001 (A),(ZPS) | <4,50 | ±0,68 | PS | MW | - |
| Azotyny ($NO_2^-$) | mg/l | | PN-EN ISO 13395:2001 (A),(ZPS) | <0,03 | ±0,01 | PS | MW | - |
| Sucha pozostałość | mg/l | | PB-DAN-14 (A) | 189 | ±38 | PS | MW | - |
| Zasadowość ogólna | mmol/l | | ISO/TS 15923-2:2017-10 (A) | 2,4 | ±0,5 | PS | MW | - |
| Wodorowęglany | mg/l | | ISO/TS 15923-2:2017-10 (A) | 146 | ±30 | PS | MW | - |
| Twardość ogólna | mg $CaCO_3$/l | | ISO/TS 15923-2:2017-10 (A),(ZPS) | 175 | ±44 | PS | MW | - |
| Liczba bakterii grupy coli | jtk/100ml | | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ) | 0 | - | DZ | ABe | - |
| Liczba Escherichia coli | jtk/100ml | | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ) | 0 | - | DZ | ABe | - |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe |
|---|---|
| PN-EN ISO 10523:2012 | Temperatura pomiaru pH: 7.8°C. |
| PN-EN 27888:1999 | Temperatura pomiaru PEW: 7.8°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury |
| PN-EN 1622:2006 | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |
| PB-DAN-14 | Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021 |

Pszczyna 2026-01-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/03740/01/2026

**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313,
ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 222/NS-HK.2025 z dnia 24.10.2025r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działdowo, decyzja nr HK.9027.3.1.2025 z dnia 02.07.2025r.)
Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działdowo
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

ABe - dr Agnieszka Beczała - Koordynator Działu Mikrobiologii i Parazytologii
MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**------ Koniec dokumentu ------**

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.